

# SeeSnake®

## CSx)))) VIA™



Na voljo so združljive aplikacije



### **⚠ OPOZORILO!**

Pred uporabo orodja pozorno preberite ta priročnik. Nerazumevanje in neupoštevanje vsebine tega priročnika lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Za podporo in dodatne informacije o uporabi CSx Via pojdite na [support.seesnake.com/sl/csxvia](http://support.seesnake.com/sl/csxvia) ali skenirajte to QR kodo.



# Vsebinsko kazalo

## Predstavitev

Regulatorne izjave.....	3
Varnostni simboli .....	3

## Splošna varnostna pravila

Varnost delovnega območja .....	4
Električna varnost.....	4
Osebna varnost .....	4
Uporaba in vzdrževanje opreme.....	5
Uporaba in nega akumulatorja .....	5
Pregled naprave pred uporabo.....	6

## Opis

Tehnični podatki.....	7
Sestavni deli .....	8

## Upravljanje

Namestitev.....	8
Odstranjevanje.....	8
Glavne funkcije .....	9
Vedenje lučk LED .....	9
Stanja napajanja.....	10

## Vzdrževanje in podpora

Podpora .....	10
Prevoz in shranjevanje.....	10
Servis in popravilo .....	11
Odstranjevanje.....	11

\*Prevod izvirnih navodil – slovenščina

## Predstavitev

**Opozorila, obvestila in navodila, ki so predmet tega priročnika, ne morejo zajeti vseh mogočih pogojev in situacij, ki lahko nastanejo. Uporabnik mora razumeti, da sta zdrava pamet in previdnost dejavnika, ki ju ni mogoče vgraditi v izdelek, temveč ju mora zagotoviti uporabnik.**

## Regulatorne izjave

**CE** ES Izjava o skladnosti (999-995-232.10) je po potrebi priložena temu priročniku kot ločena knjižica.

Direktiva 2014/53/EU		
Radio	Spekter delovanja/napajanje	
Bluetooth Low Energy (BLE)	2400 – 2483,5 MHz	5,44 dBm
Wi-Fi 802,11 b/g/n	2400 – 2483,5 MHz	15,43 dBm
Wi-Fi 802,11 a/n/ac	5470 – 5725 MHz	18,65 dBm

**FCC** Ta naprava je skladna s 15. delom pravilnika FCC. Delovanje je predmet naslednjih dveh pogojev: (1) Ta naprava ne povzroča škodljivih motečih signalov, in (2) ta naprava mora vedno sprejeti vsakršne prejete moteče signale, vključno z motečimi signali, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Vsebuje oddajna modula: FCC ID: TFB-1004/IC: 5969A-1004 in FCC ID: X8WB832/IC: 4100A-BM832

## Varnostni simboli

V tem uporabniškem priročniku in na izdelku se za posredovanje pomembnih varnostnih informacij uporabljajo varnostni simboli in signalne besede. V tem poglavju je predstavljen pomen teh simbolov in besed.



To je opozorilni varnostni simbol. Uporablja se v primerih, ko obstaja tveganje telesnih poškodb. Upoštevajte varnostne napotke, označene s tem simbolom, da preprečite morebitne poškodbe ali smrt.

### **NEVARNOST**

**NEVARNOST** pomeni nevarno situacijo, ki bo povzročila smrt ali težko poškodbo, če se ji ne izognete.

### **OPOZORILO**

**OPOZORILO** pomeni nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila smrt ali težko poškodbo, če se ji ne izognete.

### **POZOR**

**POZOR** pomeni nevarno situacijo, ki bi lahko povzročila manjše ali zmerno težke telesne poškodbe, če se ji ne izognete.

### **OBVESTILO**

**OBVESTILO** označuje informacije v zvezi z zaščito predmetov.



Ta simbol pomeni, da pred uporabo opreme pozorno preberite uporabniški priročnik. Priročnik vsebuje pomembne informacije o varni in pravilni uporabi opreme.



Ta simbol pomeni, da pri ravnanju z ali uporabi te opreme vedno nosite varnostna očala s stranskimi ščitniki, da zmanjšate nevarnost za poškodbo oči.



Ta simbol pomeni nevarnost električnega udara.

## Splošna varnostna pravila

### ⚠ OPOZORILO



Preberite varnostna opozorila in navodila Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težje poškodbe.

### SHRANITE TA NAVODILA!

## Varnost delovnega območja

- **Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno.** Prenatrpana in neosvetljena delovna območja lahko povzročijo nesreče.
- **Opreme ne uporabljajte v eksplozivnih okoljih, na primer v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Oprema ustvarja iskre, zaradi katerih se prah ali hlapi lahko vnamejo.
- **Med uporabo opreme naj se opazovalci, otroci in druge osebe ne približujejo.** Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

## Električna varnost

- **Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Kadar je vaše telo ozemljeno je nevarnost za električni udar povečana.
- **Opreme ne izpostavljajte dežju ali mokrim pogojem.** Vdor vode v opremo povečuje nevarnost električnega udara.
- **Vse električne povezave ohranite suhe in dvignjene nad tlemi.** Dotikanje opreme ali vtičnic z mokrimi rokami povečuje nevarnost električnega udara.
- **Ne zlorablajte kabla.** Kabla nikoli ne uporabljajte za nošenje, vlečenje ali izklapljanje električnega orodja. Kabel hranite stran od vročine, olja, ostrih robov in premikajočih se delov. Poškodovani ali

prepleteni kabli povečujejo nevarnost električnega udara.

- **V primeru, da se delovni opremi na vlažni lokaciji ni mogoče izogniti, uporabite napajanje, ki je zaščiteno z varnostnim stikalom za ozemljitev (GFCI).** Uporaba GFCI zmanjšuje nevarnost električnega udara.

## Osebna varnost

- **Pri uporabi opreme bodite pazljivi in pozorni ter uporabljajte zdrav razum.** Ne uporabljajte opreme, če ste utrujeni oziroma pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med uporabo opreme lahko povzroči resne telesne poškodbe.
- **Primerno se oblecite.** Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Ohlapna oblačila, nakit in dolgi lasje se lahko zataknejo za premikajoče se dele.
- **Poskrbite za dobro higieno.** Uporabite vročo, milnato vodo za spiranje rok in drugih delov telesa, ki so bili izpostavljeni vsebini odtoka po ravnanju z ali uporabi opreme za pregledovanje odtokov. Da preprečite okužbo zaradi strupenih ali nalezljivih materialov, ne jejte ali kadite, kadar uporabljate ali ravirate z opremo za pregledovanje odtokov.
- **Pri ravnanju z in uporabi opreme v odtokih vedno uporabljajte ustrezno osebno zaščitno opremo.** Odtoki lahko vsebujejo kemikalije, bakterije in druge snovi, ki so lahko strupene, nalezljive, ali povzročajo opekline oziroma druge težave. Primerna osebna zaščitna oprema vedno vključuje varnostna očala ter lahko vključuje masko za prah, čelado, zaščito za sluh, rokavice za čiščenje odtokov, rokavice iz lateksa ali gumijaste rokavice, ščitnike za obraz, zaščitna oblačila, dihalne aparate in nedrsečo obutev z jeklenimi kapicami.
- **V primeru, da sočasno uporabljate opremo za čiščenje odtokov in opremo za pregledovanje odtokov, nosite RIDGID rokavice za čiščenje odtokov.** Nikoli ne prijemajte vrtečih se kablov za

čiščenje odtokov z drugimi pripomočki, vključno z drugimi rokavicami ali krpo, saj se lahko le-ta ovije okrog kabla in povzroči poškodbe roke. Pod RIDGID rokavicami za čiščenje odtokov nosite le rokavice iz lateksa ali gumijaste rokavice. Ne uporabljajte poškodovanih rokavic za čiščenje odtokov.

## Uporaba in vzdrževanje opreme

- **Ne silite opreme.** Uporabite primerno opremo za svoje potrebe. Primerna oprema delo opravi bolje in varneje.
- **Ne uporabljajte opreme, v primeru, da je stikalo za vklop ne vklopi ali izklopi.** Vsaka oprema, ki je ni mogoče nadzirati s stikalom za vklop, je nevarna in jo je potrebno popraviti.
- **Vtič izklopite iz vira napajanja in/ali baterije izklopite iz naprave, preden začnete opravljati prilagoditve, spreminjati dodatke ali skladiščiti.** Previdnostni varnostni ukrepi zmanjšajo nevarnost poškodbe.
- **Opremo, ki je ne uporabljate, shranite izven dosega otrok ter ne dovolite, da osebe, ki ne poznajo opreme ali teh navodil, uporabljajo opremo.** Oprema je lahko nevarna, če jo uporabljajo neusposobljene osebe.
- **Vzdržujte opremo.** Preverite, če so vidni znaki odstopanja ali prepletanja premikajočih se delov, zlomljenih delov ali drugih stanj, ki lahko vplivajo na delovanje opreme. V primeru poškodbe poskrbite, da je oprema pred uporabo popravljena. Mnoge poškodbe povzročata slabo vzdrževana oprema.
- **Ne stegujte se preveč.** Vedno poskrbite, da trdno stojite na tleh in imate ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad opremo v nepričakovanih situacijah.
- **Opremo in pripomočke uporabljajte v skladu s temi navodili ter upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga je potrebno opraviti.** Uporaba opreme za

opravila, za katere ni namenjena, lahko privede do nevarne situacije.

- **Uporabljajte le pripomočke, ki jih proizvajalec priporoča za vašo opremo.** Pripomočki, ki so lahko primerni za en kos opreme, so lahko pri uporabi z drugo opremo nevarni.
- **Poskrbite, da so ročaji suhi, čisti in niso namazani z oljem in mastjo.** Čisti ročaji zagotovijo boljši nadzor nad opremo.

## Uporaba in nega akumulatorja

- **Opremo uporabljajte samo s posebej zasnovanimi baterijskimi sklopi.** Uporaba katerikoli drugih baterijskih sklopov lahko povzroči tveganje za poškodbo in/ali požar.
- **Za polnjenje uporabljajte samo polnilnik, ki ga priporoča proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za en baterijski sklop, lahko pri uporabi z drugim baterijskim sklopom povzroči tveganje za požar.
- **Polnilnika med uporabo ne pokrivajte.** Za pravilno delovanje je potrebno ustrezno prezračevanje. Če polnilnik med uporabo pokrijete, lahko pride do požara.
- **Baterije in polnilnike uporabljajte in shranjujte na suhih mestih s primerno temperaturo v skladu z njihovo dokumentacijo.** Ekstremne temperature in vlaga lahko poškodujejo baterije in povzročijo puščanje, električni udar, požar ali opekline.
- **Baterije ne predirajte s prevodnimi predmeti.** Kratak stik na baterijskih polih lahko povzroči iskrice, opekline ali električni udar. Ko baterijskega sklopa ne uporabljate, ga hranite ločeno od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo stik med obema poloma. Kratak stik na baterijskih polih lahko povzroči opekline ali požar.

- **V izjemno zahtevnih razmerah lahko tekočina izteče iz baterije; izogibajte se stiku.** Če pride do stika, sperite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- **Ustrezno odstranite baterije.** Pri izpostavljenosti visokim temperaturam lahko baterije eksplodirajo; ne zavržite jih v ogenj. V nekaterih državah veljajo predpisi glede odstranjevanja baterij. Upoštevajte vse veljavne predpise.

## Pregled naprave pred uporabo

### ⚠ OPOZORILO



**Da zmanjšate nevarnost resnih poškodb zaradi električnega udara ali drugih razlogov, ter da preprečite poškodbe vaše opreme, pred vsako uporabo preglejte vso opremo in opravite vse težave.**

Za pregled vse opreme sledite tem korakom:

1. Izključite svojo opremo.
2. Izklopite in preglejte vse napajalne kable, kable in konektorje za poškodbe ali spremembe.
3. Očistite vso umazanijo, olje ali druge vire onesnaženosti s svoje opreme za lažji pregled, ter da zagotovite, da vam oprema med transportom ali uporabo ne pade z rok.
4. Preglejte opremo in poiščite znake zloma, obrabe, manjkajočih delov, odstopanj ali prepletanj delov, oziroma drugih stanj, ki bi lahko preprečila varno, normalno uporabo.
5. Za pregled vse druge opreme se sklicujte na navodila in zagotovite, da je v dobrem, uporabnem stanju.
6. Preglejte svoje delovno območje za sledeče:

- Ustrezno osvetlitev.
  - Prisotnost vnetljivih tekočih, hlapih ali prahu, ki se lahko vžge. V primeru, da so prisotni, ne delajte na območju, dokler ti viri niso odkriti in odpravljeni. Oprema ni odporna na eksplozije. Električni priključki lahko povzročajo iskrice.
  - Čisto, ravno, stabilno in suho mesto za uporabnika. Opreme ne uporabljajte, kadar stojite v vodi.
7. Izberite delo, ki ga želite opraviti in določite ustrezno opremo za to opravilo.
  8. Oglejte si delovno območje in po potrebi postavite ograde, da mimoidočim preprečite dostop.

## Opis



Naprava RIDGID® SeeSnake® CSx Via™\* je upogljiva rešitev za pregledovanje s pretočnim predvajanjem, zajemanjem in skupno rabo večpredstavnostnih datotek z uporabo mobilne naprave. Z vgrajenima povezavama Wi-Fi in Bluetooth se naprava CSx Via poveže z napravami z operacijskimi sistemi iOS™, Android™ ali Windows in omogoča pregledovanje z aplikacijo SeeSnake HQx Live ali programsko opremo SeeSnake HQ za sistem Windows. Napravo CSx Via napaja 18 V polnilna baterija.

Naprava CSx Via je združljiva z večino kolutov za kamere RIDGID SeeSnake. Za uporabo naprave CSx Via s kolutoma za kamere SeeSnake Standard ali Mini, je potreben dodatek CSx Via Mount.

Priklopna postaja RIDGID SeeSnake HQx je zasnovana za optimizirano gledanje pri pregledovanju z uporabo HQx Live ali HQ s tabličnim računalnikom. Uporabljajte kot prostostoječo enoto ali jo namestite na katerikoli kolut serije RIDGID SeeSnake Compact za hitro, preprosto namestitev.



\* Patent v teku

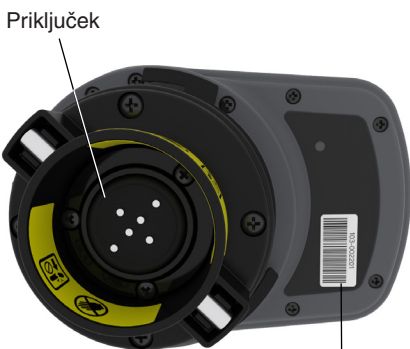
### Tehnični podatki

<b>Teža (s pokrovom)</b>	0,38 kg [0,83 lb]
<b>Mere</b>	
Dolžina	149 mm [5,9 in]
Globina	106 mm [4,2 in]
Višina	126 mm [5 in]
<b>Vir napajanja</b>	18 V litij-ionska baterija ali 18,5 V baterija Lucid iz litijevega polimera
<b>Povezljivost</b>	
Bluetooth	Bluetooth Low Energy (BLE)
Wi-Fi	802,11 b/g/n 802,11 a/n/ac
<b>Delovno okolje</b>	
Temperatura	-10 °C do 50 °C [14 °F do 122 °F]
Skladiščna temperatura	-20 °C do 60 °C [-4 °F do 140 °F]
Relativna vlažnost	5 do 95 odstotkov

## Sestavni deli





Pol oddajnika s priponko



## Upravljanje

### Namestitev

*Opomba: glejte navodila za CSx Via Mount za namestitev naprave CSx Via na kolut za kamero SeeSnake Standard ali Mini.*


1. Iz koluta odstranite sistemski kabel SeeSnake. Za navodila za odstranjevanje glejte uporabniški priročnik koluta.
2. Baterijo vstavite v nastavek za baterijo CSx Via.
3. Odstranite pokrovček za transport priključka CSx Via.
4. Puščico na priključku poravnajte s simbolom za odklepanje  na okviru in vstavite CSx Via v luknjo za drsni obroč.
5. Obrnite napravo CSx Via, tako da se zaskoči na mestu .

### OPOMBA

Ne dotikajte se kontaktnih priključkov v drsnem obroču. Zaradi obremenitve se lahko kontaktni priključki zlomijo.



### Odstranjevanje

Če želite odstraniti napravo CSx Via, jo obrnite tako, da je puščica poravnana s simbolom za odklepanje  in jo izvlecite naravnost.



## Opravljanje pregleda

Napravo CSx Via lahko uporabljate za opravljanje pregledov z aplikacijo HQx Live, ki je na voljo v napravah s sistemom iOS in Android, ali programsko opremo SeeSnake HQ za naprave s sistemom Windows.

Pri pripravi za pregled omogočite Wi-Fi in Bluetooth naprave, odprite aplikacijo in se povežite z napravo CSx Via. Ko vzpostavite povezavo, lahko pretočno predvajate posnetke pregleda v živo in zajemate, gledate ter delite večpredstavnostne datoteke.

Obiščite strani za podporo HQx Live in HQ na strani za podporo SeeSnake za dodatna navodila, vključno s podrobnimi navodili za vzpostavljavanje povezave in zajemanje ter skupno rabo večpredstavnostnih datotek.

- HQx Live: [support.seesnake.com/hqx-live/](http://support.seesnake.com/hqx-live/)
- HQ: [support.seesnake.com/hq](http://support.seesnake.com/hq)

## Glavne funkcije



Napajanje

Vklop in izklop. Pritisnite za bujenje v načinu pripravljenosti.



Nič

Pritisnite in pridržite, da nastavite merjenje sistema na ničlo. Pritisnite za zagon in ustavitev začasnih merjenj segmentov.



Sonda

Omogočite in onemogočite sondo.

## Vedenje lučk LED

Naprava CSx Via uporablja lučke LED za sporočanje stanja zagona in povegljivosti Wi-Fi.



### Lučki LED za napajanje in zagon

Stanje	LED
Zagon	Obe lučki LED izmenično utripata
Ponovni zagon/ izklop	Obe lučki LED hkrati utripata
Način za obnovitev: Če se ne zažene, bo naprava CSx Via osvežila svojo strojno programsko opremo in se ponovno zagnala	Obe lučki LED hkrati utripata

Lučki LED za povezljivost Wi-Fi	
Stanje	LED
Wi-Fi zagon	Wi-Fi LED hitro utripa
Wi-Fi je pripravljen	Wi-Fi LED enakomerno utripa
Wi-Fi je povezan	Wi-Fi LED sveti

## Stanja napajanja

Naprava CSx Via ima tri stanja napajanja: vklop, izklop in stanje pripravljenosti, stanje z nizko porabo energije, ki za varčevanje z energijo izklopi kamero in svoje lučke LED. Naprava CSx Via se preklopi v stanje pripravljenosti po določenem času nedejavnosti, ali ko zaprete aplikacijo ali izklopite pogled v živo. Če želite napravo CSx Via zbuditi iz stanja pripravljenosti, pritisnite gumb za vklop/izklop ali v aplikaciji odprite pogled v živo.

Naprava CSx Via s piskanjem označuje različna stanja napajanja.

Zvoki stanj napajanja	
Stanje napajanja	Zvok
Vklop	En pisk
Izklop	Dolg pisk
Preklop v stanje pripravljenosti	Dva piska
Bujenje iz stanja pripravljenosti	En pisk

## Vzdrževanje in podpora

### Podpora

Za podporo in dodatne informacije o uporabi našega sistema, obiščite **support.seesnake.com/sl/csxvia**.

### Prevoz in shranjevanje

Pri shranjevanju in prevažanju svojega sistema upoštevajte naslednje:

- Hranite v zaklenjenem prostoru, zunaj dosega otrok in ljudi, ki niso seznanjeni z njegovim namenom.
- Hranite na suhem mestu, da zmanjšate tveganje za električni udar.
- Hranite stran od virov toplote, kot so radiatorji, toplotni registri, štedilniki in drugi izdelki (vključno z ojačevalci), ki proizvajajo toploto.
- Skladišča temperatura mora biti od  $-20^{\circ}\text{C}$  do  $60^{\circ}\text{C}$  [ $-4^{\circ}\text{F}$  do  $140^{\circ}\text{F}$ ].
- Med prevažanjem ne izpostavljajte močnim sunkom ali udarcem.
- Pred odpremo in daljšim obdobjem shranjevanja odstranite baterijo.

## Servis in popravilo

**Nepravilen servis ali popravilo lahko povzroči, da naprava CSx Via ni varna za uporabo.**

Servis in popravilo naprave CSx Via mora opraviti neodvisen pooblaščen servisni center RIDGID. Da ohranite varnost naprave, zagotovite, da vašo enoto servisira usposobljen serviser in pri tem uporablja samo identične nadomestne dele. V naslednjih primerih prenehajte uporabljati napravo CSx Via, odstranite baterijo in stopite v stik s servisnim osebjem:

- Če ste po opremi razlili tekočino ali so vanjo padli predmeti.
- Če oprema ob upoštevanju navodil za uporabo ne deluje normalno.
- Če vam je oprema padla na tla ali je poškodovana.
- Če se je učinkovitost delovanja opreme opazno spremenila.

Za več informacij o najbližjem neodvisnem servisnem centru RIDGID ali vprašanja v povezavi s servisom ali popravilom:

- Stopite v stik s svojim lokalnim RIDGID distributerjem.
- Obiščite RIDGID.com.
- Stopite v stik z RIDGID oddelkom za tehnične storitve prek [rttechservices@emerson.com](mailto:rttechservices@emerson.com), v ZDA ali Kanadi pa pokličite 1-800-519-3456.

## Odstranjevanje

Deli sistema vsebujejo dragocene materiale, ki jih je mogoče reciklirati. Obstajajo podjetja, ki so specializirana za reciklažo in jih je mogoče poiskati lokalno. Sestavne dele odstranite v skladu z vsemi veljavnimi predpisi. Za več informacij stopite v stik s svojim lokalnim uradom za odstranjevanje odpadkov.



**Države ES:** Električne opreme ne odstranjajte skupaj z gospodinjstskimi odpadki!

Glede na Evropsko smernico 2012/19/ES za odpadno električno in elektronsko opremo in implementacijo le-te v državne zakonodaje, mora biti električna oprema, ki ni več uporabna, posebej zbrana in odstranjena na okolju prijazen način.

## Odstranjevanje baterij

**Države ES:** Okvarjene ali prazne baterije morate reciklirati v skladu s smernico 2006/66/EEC.

**Ridge Tool Company**  
400 Clark Street  
Elyria, Ohio 44035-6001  
USA

1-800-474-3443

**Ridge Tool Europe NV (RIDGID)**  
Ondernemerslaan 5428  
3800 Sint-Truiden  
Belgium

+32 (0)11 598 620

© 2021 Ridge Tool Company. Vse pravice pridržane.

Potrudili smo se, da zagotovimo, da so informacije v tem priročniku natančne. Ridge Tool Company in njihova hčerinska podjetja si pridržujejo pravico, da brez predhodnega obvestila spremenijo specifikacije strojne opreme, programske opreme ali obeh, ki so opisane v tem priročniku. Obiščite [RIDGID.com](http://RIDGID.com) za trenutne posodobitve in dodatne informacije glede tega izdelka. Zaradi razvoja izdelkov so lahko fotografije in druge predstavitve, ki so določene v tem priročniku, drugačne od dejanskega izdelka.

RIDGID in RIDGID logo sta blagovni znamki podjetja Ridge Tool Company, ki je registrirano v ZDA in drugih državah. Vse druge registrirane in neregistrirane blagovne znamke in logotipi, ki so omenjeni v tem dokumentu, so v lasti svojih osebnih lastnikov. Omembe izdelkov tretjih oseb so namenjene le v informativne namene ter ne predstavljajo niti reklame niti priporočila.

iPad, iPhone, iPod touch in App Store so blagovne znamke družbe Apple Inc., ki je registrirana v ZDA in drugih državah. Izjave »Izdelano za iPod«, »Izdelano za iPhone« in »Izdelano za iPad« pomenijo, da je bil električni pripomoček zasnovan posebej za povezovanje z napravami iPod, iPhone ali iPad in je razvijalec potrdil, da ustreza standardom zmogljivosti družbe Apple. Družba Apple ni odgovorna za delovanje te naprave ali njeno skladnost z varnostnimi in regulativnimi standardi. Upoštevajte, da lahko uporaba tega pripomočka z napravo iPod, iPhone ali iPad vpliva na brezžično delovanje.

IOS je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka družbe Cisco v ZDA in drugih državah in se uporablja skladu z licenco družbe Apple Inc.

Beseda in logotipi Bluetooth so v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc.

Android in Google Play sta blagovni znamki družbe Google Inc.